

# かたしな

# 11月

平成15年(2003年)

No. 580



## 今月の主な内容

平成14年度決算 .....	2・3
できごと .....	4~6
バック先生の英語教室・広報文芸 .....	7
おしらせ .....	8~12
生涯学習予定表 .....	9
年金広報 .....	10
国保だより .....	11
花の駅情報・図書室だより等 .....	13
いたずらわんぱく・窓口から .....	14

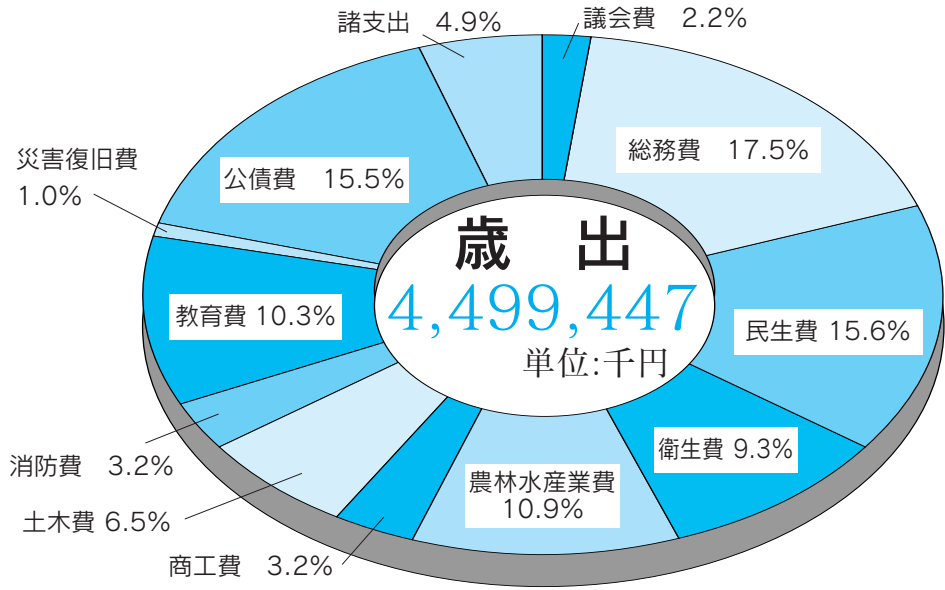
初めて乗るヘリコプター。  
少し緊張しているのかな？  
(詳細4P)

# 歳出款別決算状況



1人当り 村民一人当りに使われるお金

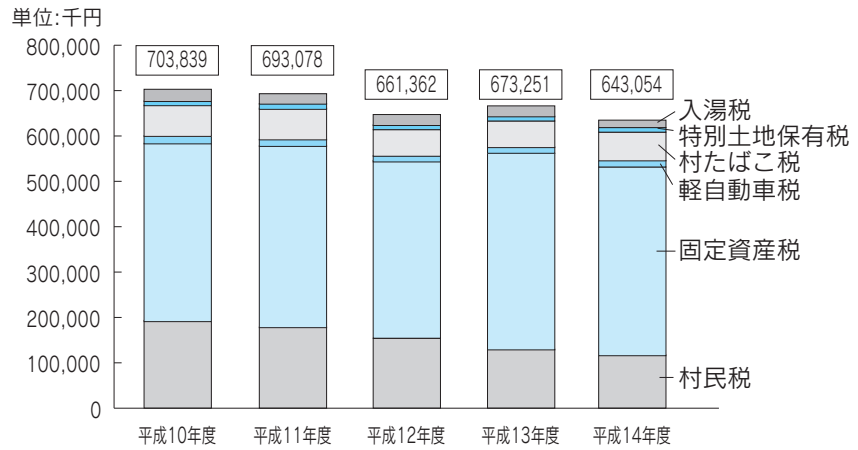
議会費	16,576円
総務費	131,324円
民生費	116,939円
衛生費	70,151円
農林水	82,003円
商工費	23,979円
土木費	48,709円
消防費	24,047円
教育費	77,072円
計	590,800円



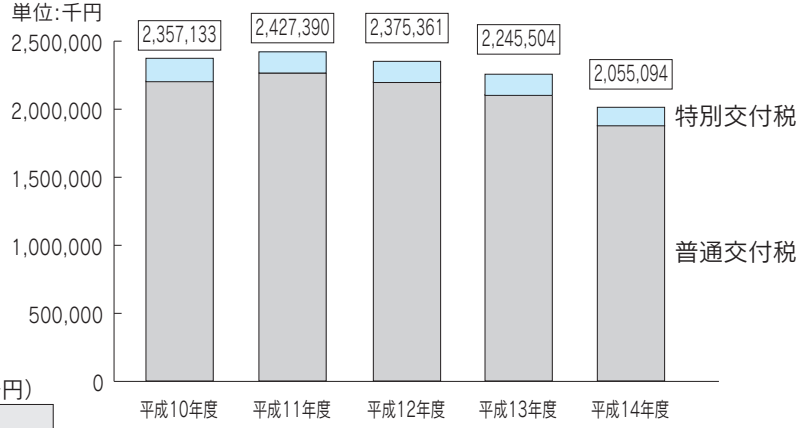
1人当り 村民一人当りの村税負担額

村民税	22,554円
固定資産税	69,674円
軽自動車税	2,125円
村たばこ税	11,988円
特別土地保有税	27円
入湯税	1,076円
計	107,444円

村税の推移 (過去5年間)



地方交付税の推移 (過去5年間)



この数字は平成15年3月31日の人口5,985人で単純に割ったものです。法人関係は含まれていません。

平成14年度予算決算総括表 (単位:千円)

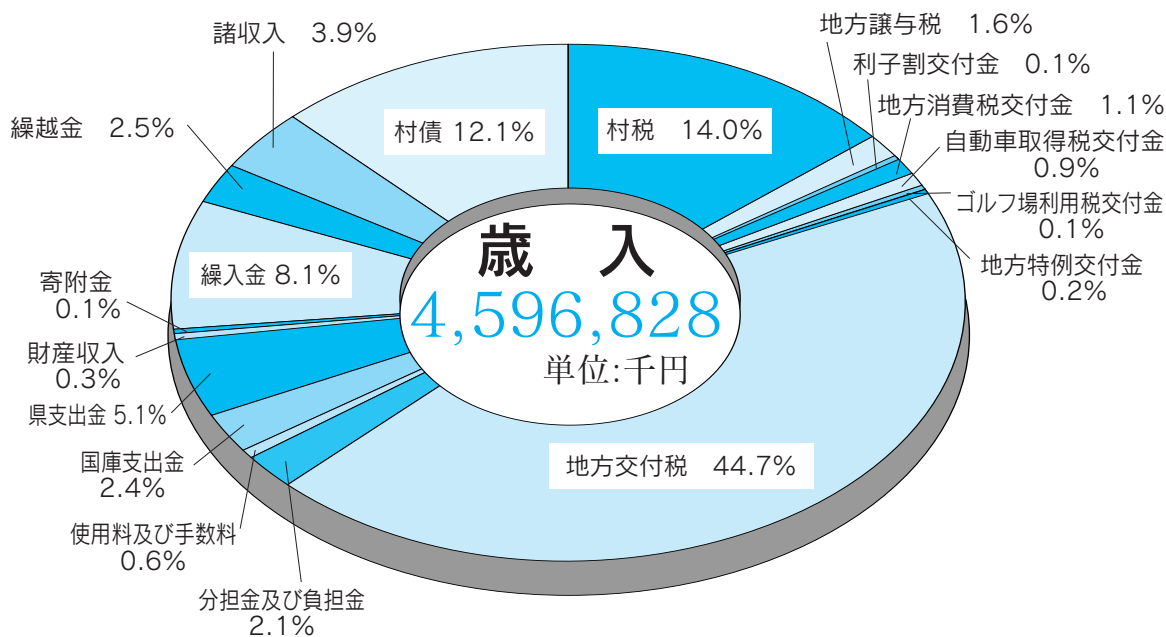
区分	予 算		決 算	
	歳入	歳出	歳入	歳出
一般会計	4,568,607	4,568,067	4,596,828	4,499,447
国保会計	568,396	568,396	597,867	538,060
老保会計	583,894	583,894	571,310	564,647
簡水会計	134,911	134,911	137,153	128,832
農集排会計	393,889	393,889	280,440	269,009
下水道会計	239,275	239,275	221,714	220,840
介護会計	277,366	277,366	296,239	269,831
合 計	6,765,798	6,765,798	6,701,551	6,490,666

公営企業会計 (単位:千円)

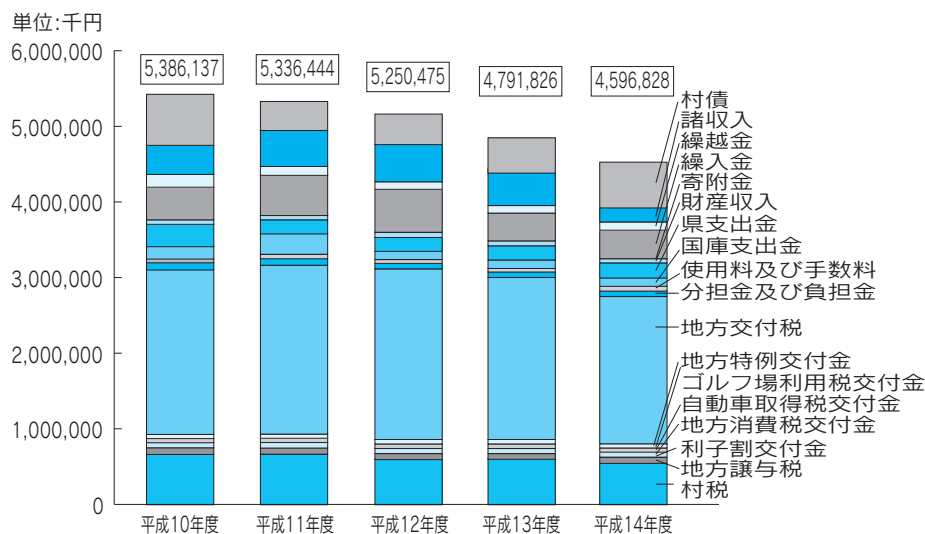
区分	項目	予 算	決 算
観光施設事業特別会計	収益的収入	549,633	504,273
	収益的支出	549,576	491,756
	資本的収入	140,500	140,500
	資本的支出	220,852	220,842

## 歳入款別決算状況

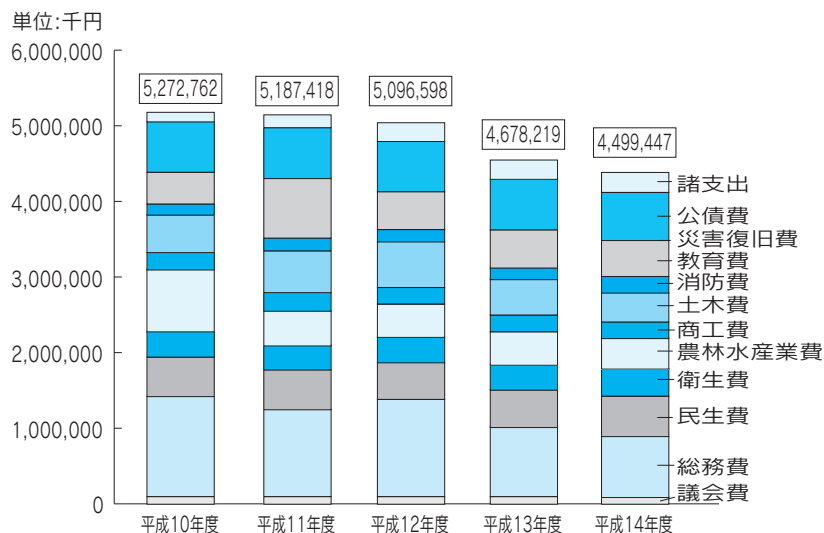
# 平成十四年度決算



歳入年度別決算状況(過去5年間)



歳出年度別決算状況(過去5年間)



平成十四年度の一般会計及び特別会計の各決算が九月定例村議会において認定されました。  
一般会計は、歳入が四五億九、六八二万七、六八〇円、歳出が四四億九、九四四万七、三五九円で差引き残金九、七三三万三二一円が次年度繰越金となりました。

# できごと

## 花の駅情報

私たちの住む片品村の益々の発展を願い、十月一日から十九日まで花の駅広場に手作りかかし三十六体を展示してかかし祭りを行いました。

最優秀のグランプリには、とみもと館（花咲）の「花駅花子の秋の収穫祭」が輝きました。審査は、昨年同様、一般の方の投票に、実行委員会の委嘱した審査員票が加算され各賞が決定しました。

一般人気投票の総数は、一九三五票で昨年よりも大幅に増

え、大勢の方が見に来ておりました。出展していただいた皆様、そして人気投票していただいた皆様、大変ありがとうございました。

### グランプリ



とみもと館さん 花咲花子の秋の収穫祭

### 準グランプリ



古屋 日和さん おにぎり親子

### 優秀賞



星野 朝助さん アスバラくん

### 優秀賞



南保育園さん ハム太郎

### 特別賞



千明 洋子さん 小泉総理大臣

## 子どもクラブT・K「リコーダー講習」

武尊根小学校の体育館でリコーダー講習を行い、桜花苑で発表しました。

「ふるさと」や「荒城の月」

などのお年寄りの知っている曲を演奏したので、お年寄りも一緒に歌っていました。参加した小学生や高校生ボランティアも

一生懸命リコーダー演奏をしたり、歌を歌ったりしていました。



## 二〇〇三年度（第十回）日本ミッドシニアゴルフ選手権に出場

十一月十七日・十八日の二日間、飯能ゴルフクラブにおいて開催される、二〇〇三年度（第

十回）日本ミッドシニアゴルフ選手権に、片品村土出の梅澤吉さんが出場いたします。

梅澤さんは関東決勝大会で六位入賞という輝かしい結果を残し、今大会に関東代表として出

場いたします。皆様ぜひ応援に出かけてください。

# できごと

## 空からじぶんの村をみようーヘリコプター搭乗体験学習ー

「自分の住んでいる村を空から見てみよう」と、中学三年生を対象に実施している、ヘリコプターの搭乗体験学習を今年も十月二十四（金）に実施しました。

トを離陸し、村の集落の上空を一周し、片品ヘリポートに着陸するという約十分コースで実施しました。今年も、PTAの方とエン麦の会の方々のご協力をいただき、築地の原に四つのエン麦の

絵を描き、上空から見ることで生徒たちはとても感激したようでした。当日は、朝から天候に恵まれ、絶好の飛行日和となりました。自分たちの住んでいる片品村を、上空から見学した生徒の皆

さんが、片品村を再認識し「自分たちの村は広いな、すばらしい村なんだなあ」と感じてくれていたら、この搭乗体験学習も大成功だと思えます。  
(総務課)



## 第四十一回利根郡民体育大会

九月二十三日（火）・十月五日（日）・十二日（日）の三日間、利根郡各町村を会場に第四十一回利根郡民体育大会が開催され13競技で熱戦が繰り広げられました。

今回は、九月二十三日に卓球競技が片品村で開催され、十月十二日に昭和村総合運動公園において総合開会式及び陸上・マ

ラソン競技が行われました。

なお、片品村選手団は、陸上男子、陸上女子が優勝、また、剣道、ソフトボール女子、サッカーも好成績を残し片品村は、総合成績で第五位となりました。

選手、役員の方皆さん、長期間にわたり大変ご苦勞様でした。主な結果は次のとおりです。

### ★成績

優勝

### 準優勝

### 第三位

### ★個人成績

### 陸上優勝

陸上男子

陸上女子

剣道

ソフトボール女子

サッカー

陸上第三位

男子四十才代千五百M

女子千五百M

以上の成績等により次の方々  
が利根郡代表として第四十一回  
県民体育大会に出場いたします。

### 陸上

男子中学生百M 狩野 恭平

男子四十才代百M 入澤 正次郎

男子五十才以上千五百M 千明 太郎

男子五十才代砲丸投 星野 和雄

男子四百Mリレー

女子千九才以下走高跳 萩原 光穂

女子三十才代百M 入澤 純子

陸上準優勝

男子千九才以下千五百M 河野 伸幸

男子三十才代百M 星野 一忠

男子四十才代砲丸投 井上 正紀

女子中学生百M 小須田菜摘

女子中学生八百M 高橋 理紗

女子千九才以下砲丸投 石田 美穂

女子四百Mリレー

井上 覚

星野真里恵

以上の方々

が利根郡代表として第四十一回

県民体育大会に出場いたします。

入澤 愛

須藤 欽次

小林 君雄

鈴木 春夫

角田 幸司

### フェンシング

入澤 玄





## Culture Comparison: 文化の比較 :

Winter is coming, and cold and flu season is here.

まもなく冬がやってきます。風邪とインフルエンザの季節です。

In many English-speaking countries, we say "Bless you" after someone sneezes.

多くの英語圏では誰かがくしゃみをした時に「ブレス ユー」と声をかけます。

This is because, in the old days, people believed a sneeze was a person's spirit trying to escape.

昔、人々はくしゃみでその人の魂が身体から抜け出してしまうと信じていたからです。

So, we need God's blessing to protect us.

それで、私たちは自分を守るために神の保護が必要だと考えたのです。

My friends told me that there is a different superstition about sneezes in Japan.

日本にもくしゃみに関する言い伝えがあると聞きました。

If you sneeze once, it means someone is saying something nice about you.

一回のくしゃみは誰かがうわさをしている。

Twice means someone is saying something bad about you.

二回は悪口を言っている。

Three times? That means you have a cold!

三回は？ 風邪ですね。

Bless you and take care!

あなたに神のご加護を。身体を大切に！

## Key words: キーワード :

cold 風邪	escape 逃げ出す
flu インフルエンザ	blessing 加護
bless 恩恵を祈る	protect 守る
sneeze くしゃみ	superstition 迷信
spirit たましい	take care 気をつける
	おだいじに

## Question: 問題 :

What do Americans and others say when someone sneezes? (And, what is the proper response? Do you know?)

アメリカ人は誰かがくしゃみをした時になんと言うのでしょうか？（それに対する返事を知っていますか）

## Last Month's Answer: 先月の答え :

No, most Americans don't peel their grapes or any other fruits.

アメリカ人は葡萄でもなんでも果物の皮をむかないで食べます。

## November Celebration: 11月のおまつり :

### 11/18 Mickey Mouse Day (国際)

Celebrate the world's favorite mouse's 75th birthday!

ミッキーマウスの日

世界中で愛されているねずみの75歳の誕生日です。

## 広報文芸

片品村俳句作家協会

# 平成十五年十月俳句会

指差して幼がまねく赤とんぼ 鎌田 渡辺 和昭	尾瀬守りの熊の話や木の実降る 鎌田 吉野 道子	よみかけのページに挟む初紅葉 鎌田 星野 芳江	鉄線花楚楚と一輪返り花 鎌田 星野 芳江	百千の露に傾く萼草 鎌田 星野 光子	定まらぬ寝ぐらはずこに秋の蝶 鎌田 星野 光子	夕空にいのち短かき赤トンボ 摺淵 木村 佳江	山野辺の仄かに灯る野紺菊 摺淵 木村 佳江	老どちの若き日語り秋魚食ふ 栃久保 戸丸 好夫	一病がこの世の運命秋おしむ 須賀川 大竹 久代	年輪を重ねて一句盆供養 須賀川 大竹 久代	鹿駆除の鹿が追われるもみぢ谿 須賀川 大竹 久代	菊咲いて智恵子の空のどこまでも 鎌田 中村 導子	薄絹のような秋日や露天風呂 鎌田 中村 導子	コーヒートの冷める速しや秋灯下 越本 笠原 芳堂	田舎道いづこへ帰るか秋つばめ 越本 笠原 芳堂	使い継ぐ父の小鎌で稲を刈る 鎌田 星野トミエ	夜あけ空雲ひとつなき今朝の霜 鎌田 星野トミエ	ススキ野にいつしか消えし虫の声 鎌田 星野トミエ	芒穂の眠り起こさず小夜時雨 鎌田 寺岡 貞子	湯の旅路土産おもたき曼珠沙華 鎌田 横坂 末吉	秋の日のちらほら動く水の上 鎌田 横坂 末吉	葉桜の真赤に染まり花に似て 鎌田 星野 歌子	蠅螂に目を合わされて語りかけ 鎌田 星野 歌子	柿熟れて小鳥の分も残しけり 鎌田 萩原弥栄子	昨日より深き青空鳥渡る 鎌田 萩原弥栄子	立ち食の道の駅なる走り蕎麦 鎌田 萩原弥栄子	ふらこの靴ちぐはぐな秋の空 鎌田 福田二三四	黄昏で尚も稲穂の夕明り 鎌田 福田二三四	花咲 星野 百姓	仏壇の山百合の香の降りて来る 鎌田 福田二三四	菊の花献花の人の皆老いし 鎌田 福田二三四	花豆の艶めき秋の日をはじく 鎌田 福田二三四	祝ぎごとの小皿洗へり秋ざくら 鎌田 福田二三四	秋バラの香が夕風に匂いけり 鎌田 福田二三四	コンバイン音高らかに稲を刈る 鎌田 福田二三四	やすらかな勇士の眠り菊薫る 鎌田 福田二三四	淡き陽や実らぬ稲の風に哭く 鎌田 福田二三四
---------------------------	----------------------------	----------------------------	-------------------------	-----------------------	----------------------------	---------------------------	--------------------------	----------------------------	----------------------------	--------------------------	-----------------------------	-----------------------------	---------------------------	-----------------------------	----------------------------	---------------------------	----------------------------	-----------------------------	---------------------------	----------------------------	---------------------------	---------------------------	----------------------------	---------------------------	-------------------------	---------------------------	---------------------------	-------------------------	----------	----------------------------	--------------------------	---------------------------	----------------------------	---------------------------	----------------------------	---------------------------	---------------------------

# できごと

## 花咲クリーンセンター通水記念式典

花咲クリーンセンターの通水記念式典を平成十五年十月二十二日（水）に開催しました。

花咲地区農業集落排水事業も平成十年度から実施し、平成十五年度をもって全ての工事が完成となり、通水式の翌日平成十五年十月二十三日（木）からいよいよ供用開始となりました。

花咲（一部地域を除く）・針山地区のみなさん、下水道に加入しましょう。ご家庭の水洗トイレ、台所、お風呂など汚水を下水道に流すことができます。



## 片品村消防団秋季点検を実施

平成十五年度片品村消防団秋季点検が十月五日（日）片品中学校校庭で利根沼田地区の点検会場とし各市町村の消防団長をはじめ、多くの消防関係者が訪れ開催されました。

せつかくできあがった下水道も、各家庭に接続していただかないと、地域一帯の生活環境の改善が進みません。下水道が使えるようになったご家庭は、一日も早く加入をお願いします。

加入手続き等不明なことがありましたら、お問い合わせください。



お問合せ先  
役場経済課 農業集落排水係  
電話58-2111（内線30）

くれました。

## 子育て講座

片品小学校と武尊根小学校を会場として、就学时子育て講座を実施しました。

片品小学校会場では、「小学生に対する親の接し方―臨床心理士からのアドヴァイス―」という演題で、講演していただきました。

親子の関係づくりのポイントとして

①親が子どもの話を聞き流せる

ことも大切であること

②「ほめる」のではなく「たたえる」こと

③「おこる」のではなく「しめる」こと

④眉を上手に使い顔の表情をつくること

などをあげていました。親に分かってもらったという体験を子どもがするように親が接することがとても大切なことだそうです。

武尊根小学校では、児童を交

特別訓練として行った「災害対策合同訓練」では、片品村消防団が土のう積を、広域消防署は梯子車での救出やロープ・担架を使った崖下からの救助、群馬県防災ヘリコプターの救助訓練等をそれぞれ行いました。

また、機械器具の点検・ポンプ操作等力強い点検を披露して

えたレクリエーションと「子どもが発達と生活リズム」という演題の講演をいただきました。朝食をとることの大切さやしっかりとした生活リズムをつけさせていくことの大切さをお話していただきました。

参加者の感想の一部を要約して紹介します。「日常生活の例を挙げての話は、とても楽しく聞くことができました。時間があつたらもっとたくさん聞きたかったと思います。（片品小学



校会場）、「とても勉強になる講座でした。大上段に構えた講演ではなく、今回のような講演は、是非聞きたいと思います。（武尊根小会場）」



# おしらせ

## かたしな映画会のご案内

**日時** 平成15年12月1日(月)  
午後6時開場 6時30分上映  
**会場** 片品村文化センター  
**上映作品** 「たそがれ清兵衛」  
入場料は無料です。ご家族で楽しめる映画ですので是非みなさんでおかけください。ご来場をお待ち申し上げます。

## 消防設備士試験の実施について

(財)消防試験研究センター  
群馬県支部(前橋市大渡町)では、次のとおり、消防設備士試験を実施します。  
消防設備士とは、消防法に基づき設置することが義務づけられている消防用設備等を設置する場合や機能の点検等を行う場合に必要な資格です。  
**と き** 平成十六年一月十八日  
**ところ** 前橋工業高等学校  
**受付** 受験願書受付  
(消防試験研究センター)  
十一月二十五日(火)～  
十二月五日(金)の間

## 願書配布

受験願書は、東消防署で配布しています

詳しいことは、

東消防署 ☎五六一三三〇〇

## 2020・テレフォン群馬

もつと安心して働きたいあなたに、育児・介護・家事のサービスに関する情報を電話等で提供します。

また、お子さんを預かったり保育施設への送迎など、子育ての手助けをする「保育サポーター」の案内もしておりますのでご利用下さい。

## 提供情報の内容

保育施設、保育サポーター、ベビーシッター、放課後児童クラブ、高齢者向け福祉サービス、家政婦(夫)紹介所、介護用品販売・レンタル業者、家事代行など

## 情報提供及び問い合わせ先

☎027・231・2020  
21世紀職業財団群馬事務所  
<http://www.2020net.jp>

## 利用時間

月～金曜日 午前9時30分～  
午後4時30分

## 体重・血圧は正確に計れていますか

十一月は、計量強調月間です。計量は、スーパーなどでの量り売りや、体重・血圧・体温の測定大気中に含まれる有害物質の濃度測定など私たちの生活のさまざまな場面で役立っています。

この機会に身の回りの計量に目を向けてみましょう。

計量検定所では、ご家庭の体重計、血圧計、体温計や料理用のはかりなどの無料確認を行っています。

また、さまざまな計量についての相談にも応じていますので、お気軽にご利用下さい。

## 相談・問い合わせ先

計量検定所(☎027・263・2436 Fax027・263・3142)

## 図書寄贈について

前橋市にお住まいの平井敦氏より図書「尾瀬の麓の探鳥記」を中央公民館図書室に寄贈して頂きました。

平井氏が、十年近く前に片品北小学校に勤務されていた時に教え子達と一年間にわたって行った野鳥観察の記録を、当時の思い出とともにまとめた本です。ぜひ、ご覧下さい。

## 生涯学習予定表

12月

### ☆生涯学習講座関係

・寿大学  
「講演及び閉講式」  
・第八回「古文書を読む会」  
4日 下旬

### ☆子育て連・青少年関係

・上毛かるた大会  
・子育て連、青少年推合同会議  
7日 下旬

### ☆文化センター関係

・片品映画会「たそがれ清兵衛」  
1日

### ☆学校関係

・小学校卒業を祝う会  
・小中学校終業式  
・冬季休業日(前期)  
25日～1月7日

### ◇片小

・六年生保護者会  
・学校保健委員会  
8日 19日

### ◇北小

・交歓会保護者会  
11日

### ◇南小

・避難訓練  
2日

### ・PTA役員会

・学習発表会・健全育成地区会議  
5日 6日

### ・振替休業日

・ひまわりの会  
8日 10日

### ・PTA広報員会

10日

### ◇武小

・人権集会  
8日

### ・学習発表会

9日

### ・桜花苑交流会

12日

### ・日本銀行本店見学

17日

### ◇片中

・振替休業日  
1日

### ・人権集中学習

4日

### ・性教育講演会

11日

### ☆その他

・書道教室  
7日 21日

※予定が変更される場合もありますので、予め御了承ください。



# おしらせ

## 「ぐんま文化観光社・片品」が開催されます

十一月二十二日から二十四日の三日間、「ぐんま文化観光社・片品」が開催されます。

この事業は、片品の「人」を観光資源として捉えた旅、コンセプトは「ヒューマンツーリズム」です。

◆村民と一般参加者との交流をとおして、地域のよさを再発見していきます。

◆人・生活・自然など、いろいろな地域のよさを見つめなおします。

◆参加者のみなさんは、七地区に分かれて散策・体験・交流をしていきます。

現在、実行委員会の皆さんがそれぞれの地域の宝物を紹介しようとして準備中です。

各地区のキャッチコピーは次のとおりです。

一区 高原ぶらり旅  
二区 神世から現代(いま)へ

悠久の時の流れを物語る

三区 ほのぼのとした花咲へようこそ

四区 巡り合う暮らしから生き方

五区 かやぶき屋根のある風景

六区 白へのいざない

八区 ぶらぶら鎌田旅

「ぐんま文化観光社・片品」は、いわゆる観光ツアーではありません。

伝統を受け継いだ民俗や人自然などの貴重な文化資源を見つめ直し、参加される皆さんと地元の方々がみんなで地域おこしを考えてゆく、まったく新しい・ユニークな取り組みです。

こうして見つけた宝物が、参加された皆さんの、いわば「心の地図」に残っていただけなら、こんなにうれしいことはありません。

参加者の皆さんに出会った方は、気軽に声をかけてください。

## インフルエンザの予防接種を行っています

予防接種法改正により、本村では高齢者を対象に予防接種を行っています。

インフルエンザは普通の風邪と違い、高齢者が感染すると重症化や死に至ってしまうこともあります。

流行する前に予防接種を受けることで発病や重症化を防ぐことができます。

予防接種を受けてから抵抗力がつくまでには、通常、二週間程度かかります。流行する前の十二月中旬までに接種を受けておくことをお勧めします。

詳しいことは、健康管理センターまでお問い合わせ下さい。

①65歳以上(接種した日)の希望者

②60歳から65歳未満の人で、国で定める心臓、腎臓、呼吸器の障害やヒト免疫不全ウイルスによる機能障害のある人

実施期間  
平成15年10月1日から  
平成16年1月31日まで

費用  
個人負担千円、ただし生活保護世帯の人は無料

実施方法  
下記の医療機関で実施します。医療機関によって、予約のしかたが異なりますのであらかじめ確認の電話をしてからお出かけ下さい。

## 高齢者インフルエンザ予防接種実施医療機関一覧表

医療機関名	住所	電話	医療機関名	住所	電話
石田医院	馬喰町 1214	22-2477	光整形外科医院	東倉内町 219-8	24-0123
内田病院	久原町 345-1	23-1231	平井胃腸科外科医院	恩田町 137-1	24-1721
江森内科医院	西倉内町 588	20-1001	藤塚医院	下川田町 530	22-3263
回生堂医院	東倉内町 837-1	22-2037	藤塚クリニック	高橋場町 2150-11	23-7300
加瀬医院	鍛冶町 983	23-5808	ほたか眼科クリニック	下小屋町 940-1	23-0678
かないクリニック	西原新町 甲92	22-1166	松田耳鼻咽喉科医院	東原新町 1528-17	23-3387
金海医院	戸神町 602	24-8155	矢内整形外科医院	薄根町 4062-3	23-8711
久保産婦人科医院	高橋場町 2031-4	23-1360	水上医院	水上町鹿野沢 196	72-2031
桑原記念医院	清水町 4206	22-2333	星野医院	片品村鎌田 3973	58-2018
桑原内科医院	材木町 45-1	23-1080	金子医院	白沢村平出 765	53-2008
見城医院	東原新町 1847-10	23-5111	柄沢医院	昭和村貝野瀬 272-2	22-4170
小坂橋医院	西倉内町 822-3	22-2493	山本医院	新治村布施 573	64-0440
こうだ医院	材木町 156	22-5333	田中内科医院	新治村新巻 33-1	64-1118
国立沼田病院	上原町 1551-4	23-2181	竹内医院	月夜野町下津 2095	62-1677
塩崎医院	清水町 4211	22-2451	たかだクリニック	水上町川上 40-6	72-8511
白根クリニック	薄根町 3300-1	24-1701	月夜野病院	月夜野町真庭 316	62-2011
高橋産婦人科医院	坊新田町 1102	22-2510	上牧温泉病院	月夜野町石倉 198-2	72-5858
高橋神経内科医院	鍛冶町 918	23-1391	武士医院	利根村高戸 448-3	56-2041
角田外科医院	上原町 1555-3	22-4936	川場診療所	川場村谷地 2077-1	52-2014
つのだ小児科クリニック	西原新町 甲122	22-3163	片品診療所	片品村鎌田 3946-26	58-3910
利根中央病院	東原新町 1855-1	22-4321	塩崎医院	月夜野町後閑 1243	62-2035
とね診療所	東原新町 1917-1	24-1202	ほたか病院	川場村生品 1861	52-2141
沼田クリニック	栄町 61-3	22-1188	森下診療所	昭和村森下 1024	24-6000
沼田整形外科医療センター	栄町 8	22-5052	皇海診療所	利根村大楊 969	50-8133
林内科医院	横塚町 1275-2	24-1118			

※医療機関によって、診療時間などが異なりますので、あらかじめ確認の電話をしてからお出かけください。

## 片品おやこ劇場 第35回公演

### こまおっちゃんのコマのサーカス —こま名人がやってくる—

日時 平成15年11月28日(金)  
開演 午後6時~(公演後体験あり)  
会場 花咲の湯  
入会 月会費500円(4才以上~大人)  
問合せ 片品おやこ劇場 (☎58-2348)



## 平成15年 工業統計調査にご協力を

「工業統計調査」が、平成15年12月31日現在で全国一斉に実施されます。

「工業統計調査」は、製造業を営む事業所を対象として、その活動実態を明らかにすることを目的として調査します。

調査結果は、国や地方公共団体の行政施策の重要な基礎資料として利用されるとともに、企業大学などでの研究資料、小・中・高等学校の教材など、広く利用されているところです。

調査方法は、知事から事務を委嘱された調査員が事業所を直接訪問して、調査票の記入をお願いし、記入した調査票を回収する調査員調査です。皆様から提出していただく調査票については、統計法に基づき調査内容の秘密は厳守され、統計作成の目的以外には一切使用されませんので、正確な御記入をお願いいたします。

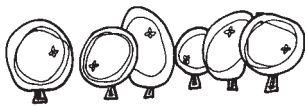
なお、記入等で不明な点がありましたら、各市町村統計担当課又は下記までお問い合わせください。

群馬県庁 総務部統計課経済産業グループ  
電話（直通）027-226-2412、2410

## 当座預金、普通預金、別段預金は、平成17年3月末まで引き続き全額保護されます

- ・定期預金等については、これまで同様、元本1,000万円までとその利息等が保護されます。それを超える部分は、破たん金融機関の財産の状況に応じて支払われます（一部カットされることがあります。）
- ・平成17年4月以降は、当座預金等の利息のつかない預金が全額保護されることとなります。
- ・預金保険制度、農漁協系貯金保険制度ともに同様の取扱いがなされます。
- ・詳しくは、金融機関の窓口または預金保険機構、農水産業協同組合貯金保険機構、財務局にお問い合わせください。

金融庁・預金保険機構



## 国保だより

ちよこちゃん気になんて体のいじ

### 「じいじい風邪をひくの。」

これから風邪が流行する時期ですね。日本人はひと冬で、2回〜3回風邪をひいているようです。やっとな風邪が治ったのにまたひいてしまった、なんてこともありますよね。

私たちが風邪をひいた時に鼻水や熱が出るのは、治るために大切なことです。また、治つてもすぐに風邪をひくことがあります。これは、のどのほうき役のせん毛細胞が、風邪で壊れると治るまでに2〜3日かかり、この間に無理をすることで別のウイルスに感染するためです。

では風邪の予防と早く治すためにはどうしたらよいのでしょうか？風邪の原因の9割はウイルスによるものです。そのウイルスを退治する良い治療法は残念ながら

がらありません。結局は十分な休養をとり、自分自身の体がウイルスに打ち勝てるようにしてやるのが一番大切です。次のことに気を付けて、風邪をよせつけない体をつくりましょう。

- ① 十分な睡眠を  
夜は免疫を高めるリンパ球が増えるので体を休めましょう
- ② 温度・湿度のコントロール  
ウイルスは高温多湿に弱い
- ③ バランス良く栄養を十分に  
ビタミンCやタンパク質を多くとりましょう
- ④ いつも清潔に  
手洗い・うがいをまめにしましょう

# おしらせ

## 訪問介護員（ホームヘルパー）希望者即戦力化研修の参加者募集について

平成15年12月13日（土）  
ほか保健福祉専門学校（子持村上白井）  
平成15年12月20日（土）  
群馬松嶺福祉短期大学（太田市内ヶ島町）  
平成16年1月24日（土）高崎福祉専門学校（高崎市八千代町）  
平成16年1月25日（日）群馬社会福祉大学（前橋市川曲町）  
※参加はこのうち1回です。

### ○期日及び会場

平成15年12月13日（土）  
ほか保健福祉専門学校（子持村上白井）  
平成15年12月20日（土）  
群馬松嶺福祉短期大学（太田市内ヶ島町）  
平成16年1月24日（土）高崎福祉専門学校（高崎市八千代町）  
平成16年1月25日（日）群馬社会福祉大学（前橋市川曲町）  
※参加はこのうち1回です。

### ○時間

午前9時30分～午後4時

### ○内容

ホームヘルパー就業希望者向けの実践的な実技演習等

### ○対象

ホームヘルパー資格を有する就業希望者またはホームヘルパー業務初任者

### ○定員

各会場40人

### ○参加費

3,000円

### ○申込み期間

平成15年11月5日（水）～

※各会場、定員になりしだい締め切ります。（就業希望者優先）

### ○申込み方法

往復ハガキでお申し込み下さい。

往信面に希望会場（第2希望まで記入）・住所・氏名・年齢・性別・就業希望者もしくはヘルパー初任者の別・電話番号・ヘルパー資格取得年および級・昼食（有料）希望の有無を、返信面に住所・氏名を記入して下さい。

### ○申込み・問い合わせ先

群馬県ホームヘルパー協議会  
（群馬県社会福祉協議会 地域福祉グループ）  
〒371-8525 前橋市新前橋町13-12  
☎027-255-6032  
☎027-255-6444  
Email: BNG10ADEF@wannet.wan.go.jp

## 「薪木」の無料配布について

国土交通省の砂防事業に伴い伐採した木を「薪木」として再

資源化するために無料で配布いたします。

希望される方は左記申込先まで住所・氏名・電話番号・希望数量をご連絡下さい。

配布日時等が決まり次第、当所からご連絡させて頂きます。

なお、申込人数により配布量を調整させて頂くこと、積込運搬についてはご自身で責任を持って行って頂くことを条件といたしますので予め御了承下さい。

### 申込期限

平成十五年十一月二十日まで

### 申込先

国土交通省  
利根川水系砂防事務所  
片品出張所  
☎五八一二〇六一

## 振替納税の利用を

納税の方法で、口座振替による納税制度があります。この制度を利用されると納税の手数が少なくなり便利です。手続は、簡単にできます。申し込み用紙は、役場税務課、または、各金融機関の窓口で用意してありますので御利用下さい。

### 問い合わせ先

役場税務課（内線37）

# 年金広報

## 11月は国民年金制度推進月間です

11月は、みなさんに国民年金のことを正しく知っていただくための『国民年金制度推進月間』です。

「老後の心配なんてまだ先のこと、それまでは関係ない」と若い人は思うかもしれませんが、国民年金には老後のための老齢基礎年金だけでなく、万が一のときの障害基礎年金や遺族基礎年金があり、若い人にも決して無縁ではありません。

### ● 老齢基礎年金

原則として、加入期間が25年以上ある人が、65歳から受けられます。

### ● 障害基礎年金

病気やケガで障害が残ったときに受けられます。

### ● 遺族基礎年金

一家の働き手が亡くなったとき、子のある妻、または子が受けられます。

国民年金は老齢基礎年金・障害基礎年金・遺族基礎年金という3つの年金でみなさんの生活を支えます。

国民年金についてわからないことがありましたら、お気軽に社会保険事務所または村役場の国民年金担当係にご相談ください。

# 花の駅情報



を描いた「リネットの草原」(表題)他、4編を収録。卓越したストーリー性は大人も味わいたい一冊です。

当館勤務の金野貴子さん(東小川)が本(童話)を出版しましたので、ご紹介します。  
金野さんは、小学生のとき、担任の先生との出会いにより書く楽しみを覚え、本を出版するにいたりました。

リネットの草原(文芸社出版) 深山花流(ペンネーム)みやまかろ

桜母が生い茂る清涼で美しい草原を背景に、少女の心の成長

## 郷土の偉人を後世に

「世に知られていない郷土の偉人の功績を後世に」と東小川の住民が、同所の龍滄院地内に顕彰碑を建立した。

この碑は、顕彰碑建設発起人会(宮田勝代表)が地区住民に呼びかけ、三百人ほどの浄財で建てた。高さ二・五メートル、幅一・八メートルの黒御影石の碑には「須藤主税」「寛耕亭」の二人が連名で刻まれている。

以下、本人のコメントです。

私には、「パンダ先生」と慕う恩師がいます。今回の出版の一つの到達点と考えるなら、すべての出発点はこの「パンダ先生」との出会いからといえます。詳しいことは、本のあとがきに書きました。

自分の本を出すことが長い間の夢でしたが、いざ出版となると本当はとても勇気のいることでした。それでも私には、本を出すことで伝えたい思いが三つ

須藤氏は同所の農民だったが、江戸初期の真田氏の圧政に耐えられず、増税のため拡大検地を強行した横暴な役人を切り殺し、天和二(一六八二)年にその罪で処刑された。須藤氏が処刑された十二日後に窮状を直訴した月夜野町の杉木茂左衛門が処刑されており、茂左衛門のほかにその背景には歴史のなかに消えてしまった須藤氏のような多くの農民の命をかけた抗議があり、その後の「貞享のお助け

がありました。

自分というものを意識して、自己確立を始めたころによい先生と出会えたことは幸運でした。いつも「あなたの愛読者です」と励まし続けて下さった「パンダ先生」へ感謝の気持ちを形にして伝えたいと思いました。

それから、よりよい教育によって子どもが伸びることを、この身をもって体験した私は、現在、教育に携わっている方々にも「ほめて伸ばす」ということをお願いしたいと思っています。教育者でもない私が言うのもおこがましいのですが、教師の何気ない一言は、とても重いものだといいことを心に留めていただければと思います。

そして、あきらめなければ夢はかなうということを、すべてのDreamerに伝えたいです。

検地」につながったと思われる。また、寛氏は江戸末期に同所に私塾「医国堂」を開き、村民の教育に尽くしたという。

移り行く人の世にともすれば忘れがちになる二氏の偉業を思い起こし、

顕彰碑を建立して、その功績を称え永く後世に伝えるものである。



## 図書室だより

読んでみませんか



『精霊の守り人』『闇の守り人』『夢の守り人』『虚空の守り人』『神の守り人』 来訪編・帰還編 上橋菜穂子 著

女ながら、腕のたつ用心棒であるバルサは、偶然、新ヨゴ皇国の王子チャグムの命をすくう。危うしバルサ！ 人の世界と精霊の世界が混在する。ハイファンタジーシリーズ 児童書ですが大人も充分楽しめます。

図書室カレンダー 11/9~12/13

日	月	火	水	木	金	土
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	12/1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13

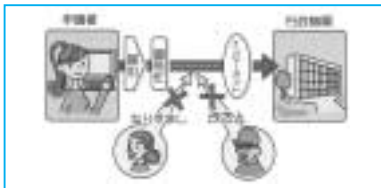
\*火~金PM1:00~5:00 開室  
\*■はお休みです。  
\*□印はみやま号巡回日です。

# 公的個人認証サービス

ICカード（住民基本台帳カード等）を利用した、公的個人認証サービスがスタート。  
行政機関への申請手続きなどが、自宅のパソコンから手軽にできるようになります。

## 公的個人認証サービスって何？

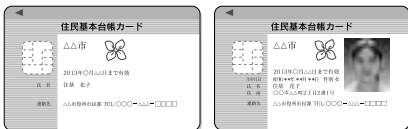
今後、様々な行政手続きがインターネットを通じてできるようになります。この際、他人によるなりすまし申請や、通信途中での改ざんなどを防ぐ必要があります。公的個人認証サービスとは、電子証明食文化体験交付することによりこうした機能を全国どこに住んでいる人に対しても提供するものです。



## 住民基本台帳カードは、個人情報を守るICカードです。

希望する方に市区町村が交付する住民基本台帳カードには、高度なセキュリティ機能を備えたICカードが採用されています。

住基ネットの端末での本人確認や公的個人認証サービスのほか、市区町村が条例で定めるサービスに活用することができますが、カードに記録された情報の覗き見や改ざん、カードの偽造などを防止することができます。



## インターネットによる オンライン申請・届出 のイメージ

### step1 パソコンから行政機関へアクセス

自宅等のパソコンで、申請や届出をしたい行政機関のホームページを開きます。

※パソコンにはあらかじめ必要なソフトをインストールしておく必要があります。



### step2 利用したい項目を選択

利用したい申請・届出のページを開きます。



### step3 必要項目を記入

申請や届出に必要な項目（氏名や住所など）を入力します。



### step4 ICカードをセットし、暗号番号を入力

電子証明書が記録された住民基本台帳カード等のICカードをリーダライタにセットし、暗号番号を入力します。電子証明書は、事前に市区町村役場で申請して、入手してください。



### step5 “電子署名”をクリック

電子署名をクリックすると、ICカードとパソコン間で情報がやり取りされます。



### step6 “送信”をクリック

送信をクリックすると、申請書、電子署名、電子証明書が暗号化され、行政機関に送られます。



### step7 行政機関で受付

電子証明書の確認や申請書との照合が行われ、申請や届出が受け付けられます。



申請終了！

## ぐんま情報化フェア 群馬県民の日記念事業

2003.11.22(土) 23(日) AM10:00~PM5:00

県庁 1階県民ホール 入場無料

触れてやさしさ、  
感じて豊かさ

- 最新機器展示コーナー
- eまちづくりコーナー
- テーマ別展示コーナー  
「ハイテク県警」ゾーン  
「IT学習」ゾーン  
「情報バリアフリー」ゾーン
- 大学コーナー
- 特別展示コーナー
- 抽選コーナー

### 関連イベント

#### 「ブロードバンドとインターネット放送」

11.22(土) 14:00~16:45

場所 県庁2階ビジターセンター

定員 110名(当日受付)

主催 北関東IT推進協議会

#### ①基調講演

「インターネット放送の  
現状と未来」

講師 久保田達也氏  
(株)イツツ代表

時間 14:00~15:30

#### ②パネルディスカッション

「ブロードバンドと  
インターネット放送」

パネラー

北関東IT推進協議会

ブロードバンドコンテンツ部会

コア会議メンバー

時間 15:45~16:45

# いたずらわんぱく

## 命名

体が弱かったので、健康に恵まれて育つように「育恵」とつけました。

## 将来どんな人になってほしいですか

健康で人にやさしい子になってほしいです。

いくえ

**育恵**ちゃん (H14. 11. 6生)  
千明秀藤・有香さん (東川)のお子さん



## 命名

画数の良い名前の中から、響きが可愛い「瑠菜」に決めました。瑠璃色の海の寛大さ、菜の花の明るさをそれぞれ漢字に決めました。

## 将来どんな人になってほしいですか

心身ともに健康で、誰にでも思いやりの心を持って接することができる人、そして物事を適切に判断し常に自分の行動に責任が持てる人になってほしいです。

るな

**瑠菜**ちゃん (H14. 11. 5生)  
萩原 亨・かおりさん (土出)のお子さん



## 命名

とにかく“可愛らしく・女の子らしい・優しい名前”と思い付けました。

菜の花も大好き・黄色も大好きなので『これっ!!』と決めました。

## 将来どんな人になってほしいですか

春に咲く菜の花の様に周りの人をポカポカと温かい気持ちにする人になって欲しい。

そして、健康で幸せな人になります様に。

は

**なの花**ちゃん (H14. 11. 20生)  
村上雅人・美奈子さん (土出)のお子さん



## 命名

男の子だったら「龍」の字を使おうと考えておりに画数を上るのにおし、なる龍の想像の物に物向かたたくて元気にたくましく育ててほしいとの願いを込め、「龍之介」と名付けました。

## 将来どんな人になってほしいですか

人や物との全ての出会いを大切にしたい。人に名前をもらって、前向きな姿勢で人と関わりたい。

りゅうのすけ

**龍之介**くん (H14. 11. 2生)  
高橋昭彦・由美さん (御座入)のお子さん



**奥さん納期ですよ!**

国民健康保険税 第8期  
固定資産税 第4期  
水道料 10・11月分

納期は12月1日です

窓 口 から

九月二十日～十月十九日

おめでた

生まれた赤ちゃん 六人

星野剛史男	星野朋海男	入澤正成女	佐々木悟男	星野重雄男	星野武士女
凛斗	駿斗	香穂	伶恩	圭亮	伶実
下平	摺瀨	越本	幡谷	東小川	花咲



亡くなられた方々 七人

飯塚 英子 七三歳 摺瀨	萩原 よし 八六歳 土出	萩原 三三夫 六九歳 土出	吉野 はるよ 八〇歳 土出	星野 洋一 六一歳 須賀川	梅澤 安男 七四歳 土出	小林 たま 八八歳 下平
--------------	--------------	---------------	---------------	---------------	--------------	--------------

※掲載を希望されない場合は届出の際に申し出て下さい。

結婚された方々 五組

星野裕美 東小川	吉野正章 沼田市	星野明菜 土出	佐藤実音男 茨城県	豊嶋博光 越本	笠原仁美 柏川村	須藤秀光 花咲	桑原香里 御座入	須田正樹 榛東村
----------	----------	---------	-----------	---------	----------	---------	----------	----------